

Dansk udgave

## Retsforskrifter

 51. årgang  
23. oktober 2008

### Indhold

- I *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk*

#### FORORDNINGER

- Kommissionens forordning (EF) nr. 1037/2008 af 22. oktober 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ..... 1
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1038/2008 af 22. oktober 2008 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 40/2008 for så vidt angår fangstbegrænsninger for brislingebestanden i EF-farvande i ICES-afsnit IIa og ICES-underområde IV** ..... 3
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1039/2008 af 22. oktober 2008 om genindførelse af opkrævning af told ved import af visse kornarter for produktionsåret 2008/09** ..... 5

#### IV *Øvrige retsakter*

##### DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

##### Det Blandede EØS-udvalg

- ★ **Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 79/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen** ..... 7
- ★ **Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 80/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen** ..... 10

★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 81/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) og protokol 37 til EØS-aftalen .....	12
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 82/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag XI (Tjenesteydelser på telekommunikationsområdet) til EØS-aftalen .....	16
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 83/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag XI (Tjenesteydelser på telekommunikationsområdet) til EØS-aftalen .....	17
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 84/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag XI (Tjenesteydelser på telekommunikationsområdet) til EØS-aftalen .....	18
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 85/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen .....	20
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 86/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen .....	22
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 87/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen .....	23
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 88/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag XIX (Forbrugerbeskyttelse) til EØS-aftalen .....	25
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 89/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen .....	27
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 90/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen .....	29
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 91/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen .....	30
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 92/2008 af 4. juli 2008 om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen .....	32
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 93/2008 af 4. juli 2008 om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder .....	34
★ Afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 94/2008 af 4. juli 2008 om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder .....	36

---

Berigtigelser

★ Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 306/2008 af 2. april 2008 om fastsættelse i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 842/2006 af mindstekrav og betingelser for gensidig anerkendelse i forbindelse med autorisation af personale, der genvinder visse opløsningsmidler, som er baseret på fluorholdige drivhusgasser, fra udstyr (EUT L 92 af 3.4.2008) .....	38
--	----

---

Meddelelse til læserne (se omslagets tredje side)



## I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1037/2008

af 22. oktober 2008

om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager <sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 23. oktober 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. oktober 2008.

*På Kommissionens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

## BILAG

## Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	IL	107,3
	MA	53,1
	MK	47,2
	TR	86,0
	ZZ	73,4
0707 00 05	JO	162,5
	TR	108,4
	ZZ	135,5
0709 90 70	TR	134,9
	ZZ	134,9
0805 50 10	AR	99,6
	TR	106,2
	ZA	80,2
	ZZ	95,3
0806 10 10	BR	245,5
	TR	107,3
	US	174,6
	ZZ	175,8
0808 10 80	AU	161,1
	CA	97,3
	CL	72,8
	CN	93,4
	MK	32,9
	NZ	103,2
	US	126,3
	ZA	90,0
	ZZ	97,1
0808 20 50	CL	60,3
	CN	97,1
	TR	125,5
	ZZ	94,3

<sup>(1)</sup> Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1038/2008****af 22. oktober 2008****om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 40/2008 for så vidt angår fangstbegrænsninger for  
brislingebestanden i EF-farvande i ICES-afsnit IIa og ICES-underområde IV**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 40/2008 af 16. januar 2008 om fastsættelse for 2008 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger<sup>(1)</sup>, særlig artikel 5, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der er i bilag IA til forordning (EF) nr. 40/2008 fastsat midlertidige fangstbegrænsninger for brisling i EF-farvande i ICES-afsnit IIa og ICES-underområde IV.
- (2) Ifølge artikel 5, stk. 5, i ovennævnte forordning kan Kommissionen revidere fangstbegrænsningerne på grundlag af videnskabelige oplysninger indsamlet i første halvdel af 2008.
- (3) På grundlag af videnskabelige oplysninger indsamlet i første halvdel af 2008 bør fangstbegrænsningerne for brisling i de pågældende områder justeres.

(4) Da brisling er en art med kort livscyklus, bør fangstbegrænsningerne gennemføres hurtigst muligt for at undgå forsinkelser, der kan medføre overfiskning af bestanden.

(5) Bilag IA til forordning (EF) nr. 40/2008 bør ændres i overensstemmelse hermed.

(6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag IA til forordning (EF) nr. 40/2008 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. oktober 2008.

*På Kommissionens vegne*

Joe BORG

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 19 af 23.1.2008, s. 1.

## BILAG

Bilag IA til forordning (EF) nr. 40/2008, Oplysningerne om brislingebestanden i EF-farvande i ICES-afsnit IIa og ICES-underområde IV affattes således:

»Art:	Brisling <i>Sprattus sprattus</i>	Zone:	EF-farvande i IIa og IV SPR/2AC4-C
Belgien	1 729		
Danmark	136 826		
Tyskland	1 729		
Frankrig	1 729		
Nederlandene	1 729		
Sverige	1 330 <sup>(1)</sup>		
Det Forenede Kongerige	5 705		
EF	150 777		
Norge	10 063 <sup>(2)</sup>		
Færøerne	9 160 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
TAC	170 000		

Præventiv TAC.  
 Artikel 3 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.  
 Artikel 4 i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes ikke.  
 Artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 847/96 anvendes.

<sup>(1)</sup> Inkl. tobis.

<sup>(2)</sup> Må kun fiskes i EF-farvande i ICES-underområde IV.

<sup>(3)</sup> Denne kvote kan tages i ICES-underområde IV og i ICES-afsnit VIa, nord for 56°30'N. Bifangster af blåhvilling skal trækkes fra blåhvillingekvoten for ICES-afsnit VIa og VIb og ICES-underområde VII.

<sup>(4)</sup> 1 832 tons kan fanges som sild taget i fiskerier, hvor der anvendes redskaber med en maskestørrelse på under 32 mm. Hvis kvoten på 1 832 tons sild er opbrugt, er al fiskeri med redskaber med en maskestørrelse under på 32 mm forbudt.

<sup>(5)</sup> Fangster i forbindelse med overvågningsfiskeri svarende til 2 % af medlemsstaternes indsats og op til højst 2 500 tons kan tages som tobis.»

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1039/2008

af 22. oktober 2008

## om genindførelse af opkrævning af told ved import af visse kornarter for produktionsåret 2008/09

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen)<sup>(1)</sup>, særlig artikel 143 og 187 sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 608/2008 af 26. juni 2008 om midlertidig suspension af importtolden på visse kornarter i høståret 2008/09<sup>(2)</sup> blev opkrævningen af told ved import af visse kornarter i forbindelse med både toldkontingenter med nedsat told og import til told efter den fælles toldtarif suspenderet. I overensstemmelse med artikel 1, stk. 2, i nævnte forordning kan der genindføres told efter satsene og på betingelserne i artikel 136 i forordning (EF) nr. 1234/2007, hvis fob-prisen for et eller flere af de produkter, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 608/2008, konstateret i EF-havnene, er lavere end 180 % af den referencepris, der er omhandlet i artikel 8, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1234/2007, eller hvis de disponible mængder på EF-markedet viser sig at være tilstrækkelige til at skabe ligevægt på markedet.
- (2) Den fob-pris for blød hvede, der er konstateret i EF-havnene siden den 29. september 2008, er på under 180 % af referenceprisen.
- (3) Betingelserne for genindførelse af opkrævning af told, jf. artikel 1, stk. 2, litra a), i forordning (EF) nr. 608/2008, er således på indeværende tidspunkt opfyldt for det i foregående betragtning nævnte produkt.
- (4) I betragtning af, at markederne for de forskellige kornarter er indbyrdes afhængige, og at udviklingen i priserne for en given kornart hurtigt smitter af på andre kornarter, bør opkrævning af told genindføres samtidigt for produkter henhørende under KN-kode 1001 90 99, 1001 10, 1002 00 00, 1003 00, 1005 90 00, 1007 00 90, 1008 10 00 og 1008 20 00 til de sats og på de betingelser, der er fastsat i artikel 136 i forordning (EF) nr. 1234/2007.

(5) Af hensyn til de erhvervsdrivende bør genindførelsen af opkrævning af told dog ikke gælde for korn, der allerede er under transport til EF med henblik på import. I denne forbindelse bør de erhvervsdrivende råde over en rimeligt frist til transport og overgang til fri omsætning for korn, der er omfattet af suspension af opkrævning af told som fastsat i forordning (EF) nr. 608/2008, for alle de produkter, for hvilke den direkte transport til EF er begyndt senest på dagen for offentliggørelse af nærværende forordning. Det bør endvidere fastsættes, hvilket bevis der skal forelægges til dokumentation for den direkte transport til EF og for datoen for transportens begyndelse.

(6) Af klarhedshensyn bør forordning (EF) nr. 608/2008 derfor ophæves.

(7) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Opkrævning af told ved import af produkter henhørende under KN-kode 1001 90 99, 1001 10, 1002 00 00, 1003 00, 1005 90 00, 1007 00 90, 1008 10 00 og 1008 20 00 genindføres for al import til told efter den fælles toldtarif i overensstemmelse med artikel 130 i forordning (EF) nr. 1234/2007 og for al import i forbindelse med toldkontingenter for import med nedsat told, der er åbnet i henhold til nævnte forordnings artikel 144.

2. Opkrævning af told efter artikel 135 og 136 i forordning (EF) nr. 1234/2007 genindføres til satsene på seneste grundlag af Kommissionens forordning (EF) nr. 1026/2008<sup>(3)</sup>.

3. Når transport af kornarter som omhandlet i stk. 1 i denne artikel finder sted direkte til EF, og transporten er begyndt senest på dagen for offentliggørelse af nærværende forordning, gælder toldsuspensionen i medfør af forordning (EF) nr. 608/2008 fortsat for overgang til fri omsætning for de pågældende produkter.

Bevis for direkte transport til EF og for datoen for transportens begyndelse forelægges, til de kompetente myndigheders tilfredshed, på grundlag af det originale transportdokument.

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 166 af 27.6.2008, s. 19.

<sup>(3)</sup> EUT L 277 af 18.10.2008, s. 31.

Transporttiden til befordring af produkterne til bestemmelsesstedet må ikke være længere end strengt nødvendigt i betragtning af transportafstanden og transportmetoden.

*Artikel 2*

Forordning (EF) nr. 608/2008 ophæves.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. oktober 2008.

*På Kommissionens vegne*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Medlem af Kommissionen*

---



## IV

(Øvrige retsakter)

## DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

## DET BLANDEDE EØS-UDVALG

## AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 79/2008

af 4. juli 2008

om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag IX til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 66/2008 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/44/EF af 5. september 2007 om ændring af Rådets direktiv 92/49/EØF og direktiv 2002/83/EF, 2004/39/EF, 2005/68/EF og 2006/48/EF hvad angår procedurereglerne og kriterierne for tilsynsmæssig vurdering af erhvervelser og forøgelse af kapitalandele i den finansielle sektor <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag IX til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende led indsættes i punkt 7a (Rådets direktiv 92/49/EØF), punkt 11 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/83/EF), punkt 14 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/48/EF) og punkt 31ba (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF):

»— **32007 L 0044**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/44/EF af 5. september 2007 (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 1).«

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.9.2008, s. 29.

<sup>(2)</sup> EUT L 247 af 21.9.2007, s. 1.

2) Følgende indsættes i punkt 7b (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/68/EF):

», ændret ved:

— **32007 L 0044**: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/44/EF af 5. september 2007 (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 1).«

3) I punkt 7a (Rådets direktiv 92/49/EØF) foretages følgende ændringer:

i) Den nuværende tilpasning a) ændres til tilpasning b).

ii) Følgende tilpasning indsættes før den nye tilpasning b):

»a) Artikel 15, 15a, 15b og 15c om den tilsynsmæssige vurdering af en påtænkt erhverver finder ikke anvendelse, hvis den påtænkte erhverver, som defineret i direktivet, er placeret eller er omfattet af lovgivning uden for de kontraherende parters område.«

4) I punkt 7b (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/68/EF) foretages følgende ændringer:

i) Den nuværende tilpasning ændres til tilpasning b).

ii) Følgende tilpasning indsættes før den nye tilpasning b):

»a) Artikel 19, 19a, og 20 om den tilsynsmæssige vurdering af en påtænkt erhverver finder ikke anvendelse, hvis den påtænkte erhverver, som defineret i direktivet, er placeret eller er omfattet af lovgivning uden for de kontraherende parters område.«

5) I punkt 11 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/83/EF) foretages følgende ændringer:

i) De nuværende tilpasninger b), c) og d) ændres til henholdsvis tilpasning c), d) og e).

ii) Følgende tilpasning indsættes efter tilpasning a):

»b) Artikel 15, 15a, 15b og 15c om den tilsynsmæssige vurdering af en påtænkt erhverver finder ikke anvendelse, hvis den påtænkte erhverver, som defineret i direktivet, er placeret eller er omfattet af lovgivning uden for de kontraherende parters område.«

- 6) I punkt 14 (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/48/EF) foretages følgende ændringer:
- i) De nuværende tilpasninger c) og d) ændres til henholdsvis tilpasning d) og e).
  - ii) Følgende tilpasning indsættes efter tilpasning b):
    - »c) Artikel 19, 19a, 19b, 20 og artikel 21, stk. 3, om den tilsynsmæssige vurdering af en påtænkt erhverver finder ikke anvendelse, hvis den påtænkte erhverver, som defineret i direktivet, er placeret eller er omfattet af lovgivning uden for de kontraherende parters område.«
- 7) I punkt 31ba (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF) foretages følgende ændringer:
- i) Den nuværende tilpasning ændres til tilpasning b).
  - ii) Følgende tilpasning indsættes før den nye tilpasning b):
    - »a) Artikel 10, 10a, og 10b om den tilsynsmæssige vurdering af en påtænkt erhverver finder ikke anvendelse, hvis den påtænkte erhverver, som defineret i direktivet, er placeret eller er omfattet af lovgivning uden for de kontraherende parters område.«

#### Artikel 2

Den islandske og den norske udgave af direktiv 2007/44/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg*, er autentiske.

#### Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*), eller senest den dag, hvor Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 65/2008 af 6. juni 2008 træder i kraft.

#### Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
Formand

---

(\*) Forfatningsmæssige krav angivet.

**AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG**  
**Nr. 80/2008**  
**af 4. juli 2008**  
**om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag IX til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 66/2008 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1569/2007 af 21. december 2007 om indførelse af en mekanisme til konstatering af, om de regnskabsstandarder, som tredjelandsudstedere af værdipapirer anvender, er ækvivalente, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/71/EF og 2004/109/EF <sup>(2)</sup>, bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 29ga (Kommissionens direktiv 2007/14/EF) i bilag IX til aftalen:

»29h. **32007 R 1569**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1569/2007 af 21. december 2007 om indførelse af en mekanisme til konstatering af, om de regnskabsstandarder, som tredjelandsudstedere af værdipapirer anvender, er ækvivalente, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/71/EF og 2004/109/EF (EUT L 340 af 22.12.2007, s. 66).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 1569/2007, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
*Formand*

---

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.9.2008, s. 29.  
<sup>(2)</sup> EUT L 340 af 22.12.2007, s. 66.  
(\* ) Forfatningsmæssige krav angivet.

**Fælles erklæring fra de kontraherende parter til afgørelse nr. 80/2008 om indarbejdelse af forordning (EF) nr. 1569/2007 i aftalen**

»Kommissionens forordning (EF) nr. 1569/2007 af 21. december 2007 om indførelse af en mekanisme til konstatering af, om de regnskabsstandarder, som tredjelandsudstedere af værdipapirer anvender, er ækvivalente, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/71/EF og 2004/109/EF, behandler i flere artikler ækvivalenskravene over for tredjelande. Indarbejdningen af denne forordning berører ikke EØS-aftalens anvendelsesområde.«

---

**AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG****Nr. 81/2008****af 4. juli 2008****om ændring af bilag IX (Finansielle tjenesteydelser) og protokol 37 til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98 og 101, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag IX til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 66/2008 af 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Protokol 37 til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 142/2007 af 26. oktober 2007 <sup>(2)</sup>.
- (3) Kommissionens afgørelse 2001/527/EF af 6. juni 2001 om oprettelse af Det Europæiske Værdipapirtilsynsudvalg <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens afgørelse 2001/528/EF af 6. juni 2001 om oprettelse af Det Europæiske Værdipapirudvalg <sup>(4)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Kommissionens afgørelse 2004/5/EF af 5. november 2003 om oprettelse af Det Europæiske Banktilsynsudvalg <sup>(5)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (6) Kommissionens afgørelse 2004/6/EF af 5. november 2003 om oprettelse af Det Europæiske Tilsynsudvalg for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger <sup>(6)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (7) Kommissionens afgørelse 2004/7/EF af 5. november 2003 om ændring af afgørelse 2001/527/EF om oprettelse af Det Europæiske Værdipapirtilsynsudvalg <sup>(7)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (8) Kommissionens afgørelse 2004/8/EF af 5. november 2003 om ændring af afgørelse 2001/528/EF om oprettelse af Det Europæiske Værdipapirudvalg <sup>(8)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (9) Kommissionens afgørelse 2004/9/EF af 5. november 2003 om nedsættelse af Det Europæiske Udvalg for Forsikring og Arbejdsmarkedsorienterede Pensioner <sup>(9)</sup> bør indarbejdes i aftalen.

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.9.2008, s. 29.

<sup>(2)</sup> EUT L 100 af 10.4.2008, s. 70.

<sup>(3)</sup> EFT L 191 af 13.7.2001, s. 43.

<sup>(4)</sup> EFT L 191 af 13.7.2001, s. 45.

<sup>(5)</sup> EUT L 3 af 7.1.2004, s. 28.

<sup>(6)</sup> EUT L 3 af 7.1.2004, s. 30.

<sup>(7)</sup> EUT L 3 af 7.1.2004, s. 32.

<sup>(8)</sup> EUT L 3 af 7.1.2004, s. 33.

<sup>(9)</sup> EUT L 3 af 7.1.2004, s. 34.

- (10) Kommissionens afgørelse 2004/10/EF af 5. november 2003 om nedsættelse af Det Europæiske Bankudvalg <sup>(1)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (11) For at aftalen kan fungere efter hensigten, bør protokol 37 til aftalen udvides til at omfatte Det Europæiske Værdipapirtilsynsudvalg, der blev oprettet ved afgørelse 2001/527/EF, Det Europæiske Værdipapirudvalg, der blev oprettet ved afgørelse 2001/528/EF, Det Europæiske Banktilsynsudvalg, der blev oprettet ved afgørelse 2004/5/EF, Det Europæiske Tilsynsudvalg for Forsikrings- og Arbejds-markedspensionsordninger, der blev oprettet ved afgørelse 2004/6/EF, Det Europæiske Udvalg for Forsikring og Arbejdsmarkedsorienterede Pensioner, der blev oprettet ved afgørelse 2004/9/EF og Det Europæiske Bankudvalg, der blev oprettet ved afgørelse 2004/10/EF, og bilag IX bør ændres for at fastsætte procedurerne for samarbejdet med disse udvalg —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

I bilag IX til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Punkt 31bb (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/41/EF), 31c (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/65/EF) og 31d (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/87/EF) bliver til henholdsvis punkt 31d, 31e og 31ea.
- 2) Følgende punkt indsættes efter punkt 31bac (Kommissionens forordning (EF) nr. 1287/2006):

»iv) *Andre emner*

31c **32001 D 0527**: Kommissionens afgørelse 2001/527/EF af 6. juni 2001 om oprettelse af Det Europæiske Værdipapirtilsynsudvalg (EFT L 191 af 13.7.2001, s. 43), ændret ved:

— **32004 D 0007**: Kommissionens afgørelse 2004/7/EF af 5. november 2003 (EUT L 3 af 7.1.2004, s. 32).

Vilkår for deltagelse af EFTA-staterne i overensstemmelse med artikel 101 i aftalen:

Hver EFTA-stat kan i overensstemmelse med artikel 3 i Kommissionens afgørelse 2001/527/EF udnævne en person, som kan deltage som observatør på møderne i Det Europæiske Værdipapirtilsynsudvalg.

31ca. **32001 D 0528**: Kommissionens afgørelse 2001/528/EF af 6. juni 2001 om oprettelse af Det Europæiske Værdipapirudvalg (EFT L 191 af 13.7.2001, s. 45), ændret ved:

— **32004 D 0008**: Kommissionens afgørelse 2004/8/EF af 5. november 2003 (EUT L 3 af 7.1.2004, s. 33).

Vilkår for deltagelse af EFTA-staterne i overensstemmelse med artikel 101 i aftalen:

Hver EFTA-stat kan i henhold til artikel 3 i Kommissionens afgørelse 2001/528/EF udnævne personer, som kan deltage som observatører på møderne i Det Europæiske Værdipapirudvalg.

<sup>(1)</sup> EUT L 3 af 7.1.2004, s. 36.

Europa-Kommissionen skal i god tid underrette deltagerne om udvalgets mødedatoer og fremsende den relevante dokumentation.«

- 3) Følgende punkt indsættes efter punkt 23d (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1781/2006):

»23e. **32004 D 0005**: Kommissionens afgørelse 2004/5/EF af 5. november 2003 om oprettelse af Det Europæiske Banktilsynsudvalg (EUT L 3 af 7.1.2004, s. 28).

Vilkår for deltagelse af EFTA-staterne i overensstemmelse med artikel 101 i aftalen:

Hver EFTA-stat kan i henhold til artikel 3 i Kommissionens afgørelse 2004/5/EF udnævne personer, som kan deltage som observatører på møderne i Det Europæiske Banktilsynsudvalg.«

- 4) Følgende punkter indsættes efter punkt 13b (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/92/EF):

»13c. **32004 D 0006**: Kommissionens afgørelse 2004/6/EF af 5. november 2003 om oprettelse af Det Europæiske Tilsynsudvalg for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger (EUT L 3 af 7.1.2004, s. 30).

Vilkår for deltagelse af EFTA-staterne i overensstemmelse med artikel 101 i aftalen:

Hver EFTA-stat kan i henhold til artikel 3 i Kommissionens afgørelse 2004/6/EF udnævne personer, som kan deltage som observatører på møderne i Det Europæiske Tilsynsudvalg for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger.

13d. **32004 D 0009**: Kommissionens afgørelse 2004/9/EF af 5. november 2003 om oprettelse af Det Europæiske Udvalg for Forsikring og Arbejdsmarkedsorienterede Pensioner (EUT L 3 af 7.1.2004, s. 34).

Vilkår for deltagelse af EFTA-staterne i overensstemmelse med artikel 101 i aftalen:

Hver EFTA-stat kan i henhold til artikel 3 i Kommissionens afgørelse 2004/9/EF udnævne personer, som kan deltage som observatører på møderne i Det Europæiske Udvalg for Forsikring og Arbejdsmarkedsorienterede Pensioner.

Europa-Kommissionen skal i god tid underrette deltagerne om udvalgets mødedatoer og fremsende den relevante dokumentation.«

- 5) Følgende punkt indsættes efter punkt 16c (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/24/EF):

»16d. **32004 D 0010**: Kommissionens afgørelse 2004/10/EF af 5. november 2003 om oprettelse af Det Europæiske Bankudvalg (EUT L 3 af 7.1.2004, s. 36).

Vilkår for deltagelse af EFTA-staterne i overensstemmelse med artikel 101 i aftalen:

Hver EFTA-stat kan i henhold til artikel 3 i Kommissionens afgørelse 2004/10/EF udnævne personer, som kan deltage som observatører på møderne i Det Europæiske Bankudvalg.

Europa-Kommissionen skal i god tid underrette deltagerne om udvalgets mødedatoer og fremsende den relevante dokumentation.«



*Artikel 2*

Følgende punkter indsættes i protokol 37 (som indeholder listen omhandlet i artikel 101) til aftalen:

- »21) Det Europæiske Værdipapirtilsynsudvalg (Kommissionens afgørelse 2001/527/EF).
- 22) Det Europæiske Værdipapirudvalg (Kommissionens afgørelse 2001/528/EF).
- 23) Det Europæiske Banktilsynsudvalg (Kommissionens afgørelse 2004/5/EF).
- 24) Det Europæiske Tilsynsudvalg for Forsikrings- og Arbejdsmarkedspensionsordninger (Kommissionens afgørelse 2004/6/EF).
- 25) Det Europæiske Udvalg for Forsikring og Arbejdsmarkedsorienterede Pensioner (Kommissionens afgørelse 2004/9/EF).
- 26) Det Europæiske Bankudvalg (Kommissionens afgørelse 2004/10/EF).«

*Artikel 3*

Den islandske og den norske udgave af afgørelse 2001/527/EF, 2001/528/EF, 2004/5/EF, 2004/6/EF, 2004/7/EF, 2004/8/EF, 2004/9/EF og 2004/10/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 4*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 5*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

**AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG****Nr. 82/2008****af 4. juli 2008****om ændring af bilag XI (Tjenesteydelser på telekommunikationsområdet) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XI til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 67/2008 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2008/60/EF af 21. december 2007 om ændring af afgørelse 2003/548/EF, således at bestemte typer faste kredsløb udgår af minimumssættet af faste kredsløb <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende tekst indsættes i punkt 5cn (Kommissionens beslutning 2003/548/EF) i bilag XI til aftalen:

», ændret ved:

— **32008 D 0060**: Kommissionens beslutning 2008/60/EF af 21. december 2007 (EUT L 15 af 18.1.2008, s. 32).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2008/60/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
*Formand*

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.9.2008, s. 30.

<sup>(2)</sup> EUT L 15 af 18.1.2008, s. 32.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 83/2008

af 4. juli 2008

## om ændring af bilag XI (Tjenesteydelser på telekommunikationsområdet) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XI til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 67/2008 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2007/698/EF af 29. oktober 2007 om ændring af beslutning 2007/116/EF, for så vidt angår indførelsen af yderligere reserverede numre, der begynder med »116« <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende tekst indsættes i punkt 5cx (Kommissionens beslutning 2007/116/EF) i bilag XI til aftalen:

», ændret ved:

— **32007 D 0698**: Kommissionens beslutning 2007/698/EF af 29. oktober 2007 (EUT L 284 af 30.10.2007, s. 31).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2007/698/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.09.2008, s. 30.

<sup>(2)</sup> EUT L 284 af 30.10.2007, s. 31.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 84/2008

af 4. juli 2008

## om ændring af bilag XI (Tjenesteydelser på telekommunikationsområdet) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XI til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 67/2008 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2006/771/EF af 9. november 2006 om samordning af frekvensressourcer til kortdistanceudstyr <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens beslutning 2006/804/EF af 23. november 2006 om samordning af frekvensressourcer til RFID-udstyr til trådløs identifikation, som anvender UHF-båndet <sup>(3)</sup>, bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens beslutning 2007/344/EF af 16. maj 2007 om ensartet fremlæggelse af oplysninger om brugen af frekvenser i Fællesskabet <sup>(4)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (5) Kommissionens henstilling 2005/698/EF af 19. september 2005 om opsplitning af regnskaber og omkostningsregnskabssystemer i henhold til rammebestemmelserne for elektronisk kommunikation <sup>(5)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag XI til aftalen foretages følgende ændringer:

1) Følgende punkter indsættes efter punkt 5cy (Kommissionens beslutning 2007/176/EF):

»5cz. **32006 D 0771**: Kommissionens beslutning 2006/771/EF af 9. november 2006 om samordning af frekvensressourcer til kortdistanceudstyr (EUT L 312 af 11.11.2006, s. 66).

5cza. **32006 D 0804**: Kommissionens beslutning 2006/804/EF af 23. november 2006 om samordning af frekvensressourcer til RFID-udstyr til trådløs identifikation, som anvender UHF-båndet (EUT L 329 af 25.11.2006, s. 64).

5czb. **32007 D 0344**: Kommissionens beslutning 2007/344/EF af 16. maj 2007 om ensartet fremlæggelse af oplysninger om brugen af frekvenser i Fællesskabet (EUT L 129 af 17.5.2007, s. 67).«

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.9.2008, s. 30.

<sup>(2)</sup> EUT L 312 af 11.11.2006, s. 66.

<sup>(3)</sup> EUT L 329 af 25.11.2006, s. 64.

<sup>(4)</sup> EUT L 129 af 17.5.2007, s. 67.

<sup>(5)</sup> EUT L 266 af 11.10.2005, s. 64

2) Følgende punkt indsættes efter punkt 26i (Kommissionens henstilling 2000/417/EF):

»26j. **32005 H 0698**: Kommissionens henstilling 2005/698/EF af 19. september 2005 om opsplitning af regnskaber og omkostningsregnskabssystemer i henhold til rammebestemmelserne for elektronisk kommunikation (EUT L 266 af 11.10.2005, s. 64).«

#### Artikel 2

Den islandske og norske udgave af beslutning 2006/771/EF, 2006/804/EF og 2007/344/EF samt af henstilling 2005/698/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

#### Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

#### Artikel 4

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
Formand

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 85/2008

af 4. juli 2008

## om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 72/2008 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 af 23. oktober 2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 og (EØF) nr. 1107/70 <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen
- (3) Forordning (EF) nr. 1370/2007 ophæver Rådets forordning (EØF) nr. 1107/70 <sup>(3)</sup>, som er indarbejdet i aftalen, og som derfor bør slettes af aftalen.
- (4) Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 <sup>(4)</sup>, som er indarbejdet i aftalen, ophæves ved forordning (EF) nr. 1370/2007; dens bestemmelser finder imidlertid fortsat anvendelse på godstransporttjenester i en treårsperiode efter ikrafttrædelsen af forordning (EF) nr. 1370/2007 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag XIII til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende punkt indsættes efter punkt 4 (Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69):

»4a. **32007 R 1370**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 af 23. oktober 2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 og (EØF) nr. 1107/70 (EUT L 315 af 3.12.2007, s. 1).«

- 2) Følgende indsættes i punkt 4 (Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69):

»Forordningens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasning:

Forordningen ophæves i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1370/2007. Dens bestemmelser finder imidlertid fortsat anvendelse på godstransporttjenester i en treårsperiode efter ikrafttrædelsen af forordning (EF) nr. 1370/2007.«

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.9.2008, s. 36.

<sup>(2)</sup> EUT L 315 af 3.12.2007, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 130 af 15.6.1970, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT L 156 af 28.6.1969, s. 1.

- 3) Teksten til punkt 11 (Rådets forordning (EØF) nr. 1107/70) udgår.
- 4) Ordene »artikel 19 i forordning (EØF) nr. 1191/69« i afsnit II i sektortilpasningerne og teksten til punkt 4 (Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69) udgår med virkning fra 3. december 2012.

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 1370/2007, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
*Formand*

---

(\*) Forfatningsmæssige krav angivet.

**AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG****Nr. 86/2008****af 4. juli 2008****om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 72/2008 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2008/163/EF af 20. december 2007 vedrørende den tekniske specifikation for interoperabilitet for sikkerhed i jernbanetunneller i det transeuropæiske jernbanesystem for konventionelle tog og højhastighedstog <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 37da (Kommissionens beslutning 2007/756/EF) i bilag XIII til aftalen:

- »37db. **32008 D 0163**: Kommissionens beslutning 2008/163/EF af 20. december 2007 vedrørende den tekniske specifikation for interoperabilitet for sikkerhed i jernbanetunneller i det transeuropæiske jernbanesystem for konventionelle tog og højhastighedstog (EUT L 64 af 7.3.2008, s. 1).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2008/163/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.9.2008, s. 36.

<sup>(2)</sup> EUT L 64 af 7.3.2008, s. 1.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.



## AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 87/2008

af 4. juli 2008

om ændring af bilag XIII (Transport) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIII til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 72/2008 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2320/2002 af 16. december 2002 om fastsættelse af fælles bestemmelser om sikkerhed inden for civil luftfart <sup>(2)</sup> blev med landespecifikke tilpasninger indarbejdet i aftalen ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 61/2004 af 26. april 2004 <sup>(3)</sup>.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 1477/2007 af 13. december 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 622/2003 om foranstaltninger til gennemførelse af grundlæggende fælles normer for luftfartssikkerhed <sup>(4)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (4) Kommissionens forordning (EF) nr. 23/2008 af 11. januar 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 622/2003 om foranstaltninger til gennemførelse af grundlæggende fælles normer for luftfartssikkerhed <sup>(5)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende led indsættes i punkt 66i (Kommissionens forordning (EØF) nr. 622/2003) i bilag XIII til aftalen:

— **32007 R 1477**: Kommissionens forordning (EF) nr. 1477/2007 af 13. december 2007 (EUT L 329 af 14.12.2007, s. 22)

— **32008 R 0023**: Kommissionens forordning (EF) nr. 23/2008 af 11. januar 2008 (EUT L 9 af 12.1.2008, s. 12).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 1477/2007 og (EF) nr. 23/2008, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.9.2008, s. 36.

<sup>(2)</sup> EFT L 355 af 30.12.2002, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 277 af 26.8.2004, s. 175.

<sup>(4)</sup> EUT L 329 af 14.12.2007, s. 22.

<sup>(5)</sup> EUT L 9 af 12.1.2008, s. 12.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 88/2008

af 4. juli 2008

## om ændring af bilag XIX (Forbrugerbeskyttelse) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XIX til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 93/2006 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 7. juli 2006 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2007/76/EF af 22. december 2006 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2006/2004 om samarbejde mellem nationale myndigheder med ansvar for håndhævelse af lovgivning om forbrugerbeskyttelse, for så vidt angår gensidig bistand <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens beslutning 2008/282/EF af 17. marts 2008 om ændring af beslutning 2007/76/EF om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2006/2004 om samarbejde mellem nationale myndigheder med ansvar for håndhævelse af lovgivning om forbrugerbeskyttelse, for så vidt angår gensidig bistand <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 7f (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2006/2004) i bilag XIX til aftalen:

»7fa. **32007 D 0076:** Kommissionens beslutning 2007/76/EF af 22. december 2006 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2006/2004 om samarbejde mellem nationale myndigheder med ansvar for håndhævelse af lovgivning om forbrugerbeskyttelse, for så vidt angår gensidig bistand (EUT L 32 af 6.2.2007, s. 192), ændret ved:

— **32008 D 0282:** Kommissionens beslutning 2008/282/EF af 17. marts 2008 (EUT L 89 af 1.4.2008, s. 26).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af beslutning 2007/76/EF og 2008/282/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

<sup>(1)</sup> EUT L 289 af 19.10.2006, s. 34.

<sup>(2)</sup> EUT L 32 af 6.2.2007, s. 192.

<sup>(3)</sup> EUT L 89 af 1.4.2008, s. 26.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 89/2008

af 4. juli 2008

om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XX til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 73/2008 af 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens beslutning 2008/63/EF af 20. december 2007 om ændring af beslutning 2002/231/EF, 2002/255/EF, 2002/272/EF, 2002/371/EF, 2003/200/EF og 2003/287/EF for at forlænge gyldigheden af miljøkriterierne for tildeling af EF-miljømærket til bestemte produkter <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag XX til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende led indsættes i punkterne 2g (Kommissionens beslutning 2002/231/EF), 2j (Kommissionens beslutning 2002/255/EF), 2k (Kommissionens beslutning 2002/272/EF) og 2f (Kommissionens beslutning 2002/371/EF):

»— **32008 D 0063**: Kommissionens beslutning 2008/63/EF af 20. december 2007 (EUT L 16 af 19.1.2008, s. 26).«

- 2) Følgende led tilføjes i punkt 2e (Kommissionens beslutning 2003/200/EF) og 2m (Kommissionens beslutning 2003/287/EF):

», som ændret ved:

— **32008 D 0063**: Kommissionens beslutning 2008/63/EF af 20. december 2007 (EUT L 16 af 19.1.2008, s. 26).«

*Artikel 2*

Den islandske og norske udgave af beslutning 2008/63/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.9.2008, s. 37.

<sup>(2)</sup> EUT L 16 af 19.1.2008, s. 26.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

**AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG****Nr. 90/2008****af 4. juli 2008****om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 74/2008 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 235/2008/EF af 11. marts 2008 om nedsættelse af Det Rådgivende Organ for Statistisk Styling på Europæisk Plan <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 17b (Kommissionens forordning (EF) nr. 831/2002) i bilag XXI til aftalen:

»17ba. **32008 D 0235**: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 235/2008/EF af 11. marts 2008 om nedsættelse af Det Rådgivende Organ for Statistisk Styling på Europæisk Plan (EUT L 73 af 15.3.2008, s. 17).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af afgørelse nr. 235/2008/EF, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

På vegne af Det Blandede EØS-udvalg  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.9.2008, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 73 af 15.3.2008, s. 17.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

**AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG****Nr. 91/2008****af 4. juli 2008****om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 74/2008 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 207/2008 af 5. marts 2008 om fastsættelse af specifikationer for ad hoc-modulet for 2009 om unges indtræden på arbejdsmarkedet i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 577/98 <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EF) nr. 212/2008 af 7. marts 2008 om ændring af bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 138/2004 om landbrugsregnskaber i Fællesskabet <sup>(3)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I bilag XXI til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende punkt indsættes efter punkt 18ak (Kommissionens forordning (EF) nr. 102/2007):

»18al. **32008 R 0207**: Kommissionens forordning (EF) nr. 207/2008 af 5. marts 2008 om fastsættelse af specifikationer for ad hoc-modulet for 2009 om unges indtræden på arbejdsmarkedet i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 577/98 (EUT L 62 af 6.3.2008, s. 4).«

- 2) Følgende led indsættes i punkt 24c (Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 138/2004):

»— **32008 R 0212**: Kommissionens forordning (EF) nr. 212/2008 af 7. marts 2008 (EUT L 65 af 8.3.2008, s. 5).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 207/2008 og (EF) nr. 212/2008, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.9.2008, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 62 af 6.3.2008, s. 4.

<sup>(3)</sup> EUT L 65 af 8.3.2008, s. 5.



*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 92/2008

af 4. juli 2008

om ændring af bilag XXI (Statistikker) til EØS-aftalen

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XXI til aftalen blev ændret ved afgørelse nr. 74/2008 truffet af Det Blandede EØS-udvalg den 6. juni 2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 10/2008 af 8. januar 2008 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 458/2007 om det europæiske system af integrerede statistikker for social beskyttelse (ESSPROS), for så vidt angår definitionerne, de detaljerede klassificeringer og ajourføringen af reglerne for formidling i forbindelse med basissystemet i ESSPROS og modulet om pensionsmodtagere <sup>(2)</sup> bør indarbejdes i aftalen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende punkt indsættes efter punkt 18ua (Kommissionens forordning (EF) nr. 1322/2007) i bilag XXI til aftalen:

- »18ub. **32008 R 0010:** Kommissionens forordning (EF) nr. 10/2008 af 8. januar 2008 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 458/2007 om det europæiske system af integrerede statistikker for social beskyttelse (ESSPROS), for så vidt angår definitionerne, de detaljerede klassificeringer og ajourføringen af reglerne for formidling i forbindelse med basissystemet i ESSPROS og modulet om pensionsmodtagere (EUT L 5 af 9.1.2008, s. 3).«

*Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 10/2008, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-tillæg, er autentiske.

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den 5. juli 2008, forudsat at Det Blandede EØS-udvalg har modtaget alle meddelelser i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

<sup>(1)</sup> EUT L 257 af 25.9.2008, s. 39.

<sup>(2)</sup> EUT L 5 af 9.1.2008, s. 3

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

*Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
*Formand*

---

## AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 93/2008

af 4. juli 2008

## om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 63/2007 af 15. juni 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Det er hensigtsmæssigt at udvide de kontraherende parters samarbejde til at omfatte Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 294/2008 af 11. marts 2008 om oprettelse af Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi <sup>(2)</sup>.
- (3) Protokol 31 til aftalen bør derfor ændres for at gøre det muligt at gennemføre dette udvidede samarbejde —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende indsættes efter stk. 10 i artikel 1 i protokol 31 til aftalen:

- »11. a) EFTA-staterne deltager fuldt ud i Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi, i det følgende benævnt »instituttet«, der er oprettet ved følgende EF-retsakt:
- **32008 R 0294**: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 294/2008 af 11. marts 2008 om oprettelse af Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi (EUT L 97 af 9.4.2008, s. 1).
- b) EFTA-staterne bidrager finansielt til de aktiviteter, der er nævnt i litra a), i overensstemmelse med artikel 82, stk. 1, litra a), i protokol 32 til aftalen.
  - c) EFTA-staterne anvender på instituttet og dets personale protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter.
  - d) Uanset artikel 12, stk. 2, litra a), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i De Europæiske Fællesskaber kan statsborgere fra EFTA-staterne, der råder over deres fulde borgerlige rettigheder, ansættes på kontrakt af instituttets direktør.
  - e) I henhold til artikel 79, stk. 3, i aftalen finder aftalens del VII (Institutionelle bestemmelser) anvendelse på dette stykke.

<sup>(1)</sup> EUT L 304 af 22.11.2007, s. 43.

<sup>(2)</sup> EUT L 97 af 9.4.2008, s. 1.

- f) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter anvendes i forbindelse med denne forordning ligeledes på alle instituttets dokumenter vedrørende EFTA-staterne.«

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter den seneste meddelelse til Det Blandede EØS-udvalg i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

*Artikel 3*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

## AFGØRELSE TRUFFET AF DET BLANDEDE EØS-UDVALG

Nr. 94/2008

af 4. juli 2008

## om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved afgørelse truffet af Det Blandede EØS-udvalg nr. 71/2007 den 29. juni 2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Det er hensigtsmæssigt at fortsætte de kontraherende parter samarbejde om gennemførelsen og udviklingen af det indre marked.
- (3) Protokol 31 til aftalen bør derfor ændres, således at dette udvidede samarbejde kan fortsætte efter den 31. december 2007—

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I artikel 7 i protokol 31 til aftalen foretages følgende ændringer:

- 1) I stk. 6 ændres »2004, 2005, 2006 og 2007« til »2004, 2005, 2006, 2007 og 2008«.
- 2) I stk. 7 ændres »2006 og 2007« til »2006, 2007 og 2008«.
- 3) Første led i stk. 7 ændres til:

**Budgetpost 02.03.01:** »Gennemførelse og udvikling af det indre marked, navnlig med hensyn til forhåndsmeddelelser, certificering og indbyrdes tilnærmelse mellem sektorer«.

- 4) Følgende stykke indsættes efter stk. 7:

8. EFTA-staterne deltager fra den 1. januar 2008 i fællesskabsaktionerne vedrørende følgende budgetpost i Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2008:

— **Budgetpost 02.01.04.01:** »Det indre markeds funktion og udvikling, navnlig med hensyn til forhåndsmeddelelser, certificering og indbyrdes tilnærmelse mellem sektorer — udgifter til den administrative forvaltning«.

- 5) I stk. 3 og 4 ændres »stk. 5, 6 og 7« til »stk. 5, 6, 7 og 8«.

<sup>(1)</sup> EUT L 304 af 22.11.2007, s. 56.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter den seneste meddelelse til Det Blandede EØS-udvalg i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

Den anvendes fra den 1. januar 2008.

*Artikel 3*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. juli 2008.

*På vegne af Det Blandede EØS-udvalg*  
S.D. Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN  
*Formand*

---

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.

**BERIGTIGELSER**

**Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 306/2008 af 2. april 2008 om fastsættelse i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 842/2006 af mindstekrav og betingelser for gensidig anerkendelse i forbindelse med autorisation af personale, der genvinder visse opløsningsmidler, som er baseret på fluorholdige drivhusgasser, fra udstyr**

*(Den Europæiske Unions Tidende L 92 af 3. april 2008)*

Side 22, artikel 2, stk. 1, anden linje:

*I stedet for:* »... som omhandlet i artikel 4.«

*læses:* »... som omhandlet i artikel 3.«

---



### **MEDDELELSE TIL LÆSERNE**

Institutionerne har besluttet, at der ikke længere skal henvises til den seneste ændring af en given retsakt.

Medmindre andet er angivet, forstås en henvisning til en retsakt i de tekster, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, derfor som en henvisning til retsakten i dens gældende udgave.